



# AMTSBERICHT 2020

## VORVERSAMMLUNG

Donnerstag, 25. März 2021, 20.00 Uhr,  
in der Evang.-Ref. Kirche St. Peterzell

## KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

Sonntag, 28. März 2021, ca. 10.30 Uhr,  
im Anschluss an den Gottesdienst in der  
Evang.-Ref. Kirche St. Peterzell

- Traktanden
1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzählenden
  2. Jahresberichte
  3. Vorlage der Jahresrechnung 2020
  4. Botschaften und Anträge (4)
  5. Budget und Steuerfuss 2021 (28%)
  6. Mitteilungen
  7. Allgemeine Umfrage

Es sind alle Stimmbürgerinnen und Stimmbürger herzlich eingeladen, an der Vor- und Kirchgemeindeversammlung teilzunehmen.

*(Durchführung im Rahmen gemäss den aktuellen Covid-Bestimmungen)*

	Seite
Inhalt	
Jahresberichte	1 - 11
Botschaften und Anträge	12 - 17
Jahresrechnung 2020 / Budget 2021	18 - 35
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	36 - 37



# Jahresbericht 2020 des Präsidenten

Liebe Kirchbürgerinnen, liebe Kirchbürger

**Und dies schreiben wohl alle: ES WAR EIN SPEZIELLES JAHR**

Und sie haben recht. Bestimmt wird es in spezieller Erinnerung bleiben. Dennoch haben wir viel erlebt. Anderes, indem wir Dinge anders machen mussten. Das bedingt auch einen anderen Blickwinkel. Und den erhält man erst, wenn man seine Position verändert, sich bewegt. Dies wiederum öffnet vielleicht gar neue Horizonte.

Die Kirche ging auf Schatzsuche und hat sich bei Ihnen umgehört. Damit machen wir uns weiter auf den Weg des Aufbruchs in unserer Gemeindeentwicklung. Dies tut auch die Gesellschaft fortlaufend. In speziellen Zeiten wie diesen sogar schneller und prägnanter.

**Wir halten Abstand - Und im Glauben zusammen.**

Den sichersten Abstand geben uns die sozialen Medien mit den schier endlosen technischen Möglichkeiten. Schnell lernen wir diese ganz anders zu nutzen als bisher. Immerhin die Pfarrperson am Bildschirm zu sehen und den Gedanken zu horchen, ja Kraft zu tanken ist doch etwas. Und daheim eine Kerze dazu anzuzünden, deren Duft einzuatmen. Daneben ist uns wichtig, auch Gedrucktes zu versenden. Etwas in der Hand halten, ruhig und damit zum selbst gewählten Zeitpunkt mit Gott in Zwiesprache zu treten, das ist Lebensqualität.

Unter obigem Leitsatz können wir viele Feiern und Veranstaltungen bis heute durchführen. Grosszügige Räumlichkeiten oder Feiern im Freien sind dafür prädestiniert.

## **Gebäude**

Auch deshalb möchte die Kirchenvorsteherschaft mit dem Projekt in St. Peterzell einen weiteren Schritt gehen. Die Sanierung der Kirchenanlage soll bis zum Kostenvoranschlag ausgearbeitet werden. Vor einem Jahr hatte die Kantonalkirche dafür einen grösseren Zeit-horizont gewährt. Diesen nutzten wir, um die Wertschöpfung des Projekts für unser zukunftsgerichtetes Gemeindeleben zu optimieren. Wir sind fest davon überzeugt, dass der Schritt in die Moderne für die nun über 60-jährige Anlage richtig und nötig ist. Deshalb stellen wir dafür den Antrag an die Versammlung.

Einen ersten Schritt wollen wir bereits im laufenden Jahr machen. Auf dem Jugendhüsli soll eine Photovoltaikanlage Strom produzieren. Die Technik und damit das Preis-Leistungsverhältnis haben sich stark verbessert. Auch dafür stellen wir Ihnen einen Antrag.

Den dritten Antrag stellen wir für das Pfarrhaus Hemberg. Die Küche, der Eingangsbereich sowie das WC im Erdgeschoss haben die 50 Jahre Nutzungsdauer überschritten. Sie sollen auf den zeitgemässen Standard gebracht werden.

Erfolgreich abgeschlossen werden konnte die Aussensanierung der Kirche Hemberg. Das 1974 zurückgebaute Eingangsdach beim Hauptportal wurde nach denselben Vorlagen wiedererrichtet. Passt also stilgerecht nach denkmalpflegerischen Grundsätzen dazu. Und es schützt die Besucher vor Eisschlag vom Turm.

## **Personal**

Wir durften Mitte Jahr die Sozialdiakonin Silke Steiger bei uns fest anstellen. Sie arbeitet nun zu 40% für unsere Gemeinde und 40% weiterhin für die Kirchgemeinde Unteres Neckertal. In bester Zusammenarbeit und Kompetenz leitet sie die Jugendarbeit in beiden Gemeinden und bei uns zudem die Sozialdiakonie.

Es freut uns ausserordentlich, dass die sehr wichtige Arbeitsstelle im Seelsorgeteam nun besetzt werden konnte.

Während der diversen Phasen mit besonderen Massnahmen konnten nicht viele Anlässe durchgeführt werden. Diese in anderen Formen via elektronische Medien anzubieten, erforderte viel Arbeit und die Bereitschaft in kurzer Zeit Neues zu lernen wie Filme aufnehmen und somit eine kleines Studio aufzubauen, diese schneiden und die Tonspur hinzulegen. Für all dies und die damit sprudelnden Ideen spreche ich an dieser Stelle meinen allerherzlichsten Dank an alle beteiligten Mitarbeitenden, Freiwilligen, Jugendlichen und Kinder aus. Auch der Kirchenvorsteherschaft, welche all dies pragmatisch und aktiv unterstützte und mitträgt.

### **Ausblick**

Kirche steht mitten im Wandel, einmal mehr. Volkskirche heisst, dass alle die zum Volk gehören, auch zur Kirche gehören. Heute sind die Leute nicht mehr zwangsweise an eine Kirche gebunden. Viele verstehen die Bedeutung des Begriffs Kirche nicht mehr. Volkskirche in dieser Gestalt passte in eine Zeit, die heute zu Ende ist. Nur eine Kirche, welche sich auf die gegenwärtigen Bedingungen und Herausforderungen der gelebten Religion einlässt, kann ihren offenen und pluralen Charakter behalten. Für dies stehen wir und helfen mit unserem Aufbruch mit zu einem Übergang in eine neue Volkskirche.

Für die Kirchenvorsteherschaft

Gerhard Friedrich, Präsident

# Jahresbericht 2020 der Pfarrämter Hemberg und St. Peterzell

*Vertraut den neuen Wegen,  
auf die der Herr uns weist,  
weil Leben heisst: sich regen,  
weil Leben wandern heisst.  
Seit leuchtend Gottes Bogen  
am hohen Himmel stand,  
sind Menschen ausgezogen  
in das gelobte Land.*

Die Strophe des bekannten Liedes schaut vertrauensvoll in die Zukunft. In diesen Zeilen unseres Amtsberichts schauen wir erst einmal auf das vergangene Kalenderjahr 2020 zurück. Im Januar begann das kirchgemeindliche Leben so wie fast immer: Mit einem Gottesdienst an Neujahr. Das Lied hätte auch am Anfang 2020 zum Jahresbeginn gesungen werden können – den Blick in eine schöne und gute Zukunft gerichtet. Und so fing alles ganz traditionell an. «Wandernd» und «leuchtend» kamen die Kinder in ihren Sternsingerkleidern daher, sind ausgezogen, um mit Kreide und Klebern den Menschen den Segen Gottes zu bringen.

Auch das, was im Januar meistens an Vorbereitungen wie zum Beispiel für die Suppentage und den Weltgebetstag ansteht, war im Gange. Aber dann kam auch bei uns in der Schweiz das Virus an und wir wussten noch nicht so wirklich, was das ist und wie wir damit umgehen sollten. Spezielle Gottesdienste wie der Fasnachtgottesdienst mit der Dickler Gugge, die Suppentage und der Weltgebetstag waren schöne Feiern und Ereignisse, wo wir merkten, dass da etwas am Brodeln ist, aber dennoch mit Essen und Trinken – aber teilweise schon mit Abstand – begangen wurden. Das waren vor dem anstehenden Lockdown die letzten Feiern und Anlässe, bis alles anders kam als gedacht.

*Vertraut den neuen Wegen  
und wandert in die Zeit!  
Gott will, dass ihr ein Segen  
für seine Erde seid.  
Der uns in frühen Zeiten  
das Leben eingehaucht,  
der wird uns dahin leiten,  
wo er uns will und braucht.*

Der späte Winter und der Frühling und mit ihm die Passions- und Osterzeit waren geprägt von Veränderungen. Anlässe und Gottesdienste fielen aus. Wir haben zügig versucht, Alternativen zu finden. In unserer Kirchgemeinde haben wir uns für Hausliturgien und Videoclips entschlossen. Beides waren Möglichkeiten, von zu Hause aus Gottesdienste zu feiern und Impulse zu bekommen. Die Organisation war recht anspruchsvoll. Ob es eine segensreiche Arbeit war und sich gelohnt hat? Wir haben darauf vertraut, dass Gott uns in allem Denken, Tun und Machen leitete, dass Gott uns genug Atem schenkte und den Platz zuwies, wo er uns brauchte.

Alles war ungewohnt: Sitzungen fanden per Videokonferenz statt, welche sich noch durch das ganze Jahr hindurch zogen. Es war eine lange Durststrecke. Die Sehnsucht nach Normalität wuchs, physisches Zusammensein fehlte. Wir haben versucht, seelsorglich am Telefon da zu sein. Karten wurden von Jugendlichen geschrieben und an Gemeindeglieder versandt. Unsere neue Sozialdiakonin/Jugendarbeiterin war in diesem Projekt aktiv. Zudem bot sie sich an, Einkäufe oder andere Dinge zu erledigen.

Auch Sonntagschule und Kolibri, Chindergottesdienste, Jugendfeiern und Jugendgottesdienste, die verschiedenen Bibelgruppen, Altersnachmittage, die Kinderbibelwoche und vieles mehr konnte nicht stattfinden oder wurde online/digital angeboten.

Nach Pfingsten konnten wieder Gottesdienste mit Abstands- und Hygieneregeln (Schutzkonzept) gefeiert und Veranstaltungen durchgeführt werden, was aber nicht bedeutete, wieder in der Normalität zu sein, wie man sie kannte. Ein neuer Alltag stellte uns weiterhin vor Herausforderungen. Als Beispiel sei die Konfirmation genannt, die verschoben und erst am 25. Oktober gefeiert wurde. Bis dahin fand der Konfirmandenunterricht weiterhin per Handy und Videokonferenz statt. Kaum haben wir uns an einen neuen Alltag gewöhnt, gab es fast wöchentlich Beschlüsse, die uns neu herausforderten und zum Umdenken drängten.

Eine der grössten Herausforderungen war die Frage nach der Durchführung des Kolibri- und Sonntagschulweihnachtsspiels. Die Entscheidung im Jahr 2020 kein Weihnachtsspiel durchzuführen, fiel nicht leicht. Als Alternative war aber seit dem 1. Advent ein Adventskalender in der Kirche Hemberg aufgebaut, welcher täglich ein neues Türchen öffnete. Viele kirchgemeindliche Gruppen übernahmen die Gestaltung eines Türchens, das ein Bild und einen QR-Code enthielt, den die Besuchenden zu einem Video führte. Dieses war zugleich auf der Homepage zu sehen. So konnte der Adventskalender vor Ort besucht werden – die Videos konnten aber auch ohne Besuch direkt auf der Homepage eingesehen werden. Viele Menschen besuchten den Adventskalender vor Ort und/oder schauten die Videos von zu Hause aus an.

*Vertraut den neuen Wegen,  
auf die uns Gott gesandt!  
Er selbst kommt uns entgegen.  
Die Zukunft ist sein Land.  
Wer aufbricht, der kann hoffen  
in Zeit und Ewigkeit.  
Die Tore stehen offen.  
Das Land ist hell und weit.*



Während dieser Amtsbericht Ende 2020 verfasst wurde, hat sich die Situation mit dem Virus noch weiter verschlechtert. Wir wissen nicht, was die Zukunft bringt. Die letzte Strophe des Liedes weist auf die Zukunft hin. Es ist Gottes Zukunft, seine Zeit und Ewigkeit, in der wir uns bewegen und leben. Im Lied ist von Aufbruch die Rede, der in unserer Kirchgemeinde ebenfalls eine Rolle spielt. Uns ist die Zukunft der Kirchgemeinde wichtig. Gemeinsam sind wir unterwegs. Gemeinsam brechen wir auf. Veränderungen werden auf uns zu kommen. Die Strophe hat aber etwas sehr Motivierendes, wenn es heisst, dass Gott uns entgegenkommt. Dann kann es nur gut kommen!

Wir danken Ihnen, dass Sie die Herausforderungen des vergangenen Jahres mitangenommen haben. Wir hoffen, weiterhin zusammen unterwegs zu sein. Brechen wir gemeinsam auf!

Ihr Pfarrteam

Pfr. Maik Becker, St. Peterzell

Pfrn. Barbara Damaschke-Bösch, Hemberg

Pfr. Matthias Damaschke, Hemberg

## Jahresbericht 2020 Ökumenischer Kirchenchor St. Peterzell

Das Jahr 2020 war wie für viele andere auch für den Ökumenischen Kirchenchor St. Peterzell von starken Einschränkungen geprägt. Doch da wir einige Einsätze schon früh im Jahr hatten und einen in der kurzen Zeitspanne nach den Sommerferien, als Chöre proben und öffentlich singen durften, hatten wir doch immerhin vier Auftritte. Schon am 1. Januar 2020 sangen wir im Neujahrgottesdienst mit Andreas Schönenberger in der Kath. Kirche St. Peterzell die weihnachtlichen Lieder, die wir in der Christnacht 2019 in der Evang. Kirche gesungen hatten.

Wie schon das Jahr zuvor sangen wir auch wieder im ökumenischen Gottesdienst, diesmal mit Anna Michel und Matthias Damaschke, zur Woche der Einheit der Christen in der Kath. Kirche Hemberg. Dem Anlass gemäss waren es moderne ökumenische Lieder, die wir für diese Feier wählten, Chorsätze zu „Kumbaya, my Lord“, „Gib uns Weisheit, gib uns Mut“ und dem Gebet „Vater unser“ und das Lied zu diesem Gottesdienst „Ein Schiff, das sich Gemeinde nennt“.

Es freute uns, dass wir für 2020 angefragt wurden unsere Konzertlesung „Schicksalsjahre des jungen Zwingli“ in der Evang. Kirche Teufen nochmals aufzuführen. So konnten wir am 26. Januar 2020 zum sechsten und letzten Mal dieses inspirierende Projekt mit den spannend erläuterten Lesungen von Dänu Wisler aus seinem Buch mit den Liedern von Peter Roth mit Jodlerinnen, Hackbrett und Alphorn gestalten.

Und dann gab es eine lange Singpause. Erst nach den Sommerferien wagten wir wieder zu proben, nicht wie sonst in der Propstei, die für Corona konformes Singen zu klein und niedrig ist, sondern in der Evang. Kirche St. Peterzell, die wir durch den geforderten Abstand nun fast ganz füllten.

Wir sangen dann am 4. Oktober 2020 im Erntedankgottesdienst in der Evang. Kirche Hemberg „I dim Name“ mit Markus Suhner an der Klarinette und Lisbeth Franken an der Orgel. Endlich wieder Chorsingen in der Kirche und noch dazu die begeisternde Musik von Roman Bislin. Das war für alle eine Freude, zumal Maik Becker, da kein Abendmahl gehalten werden durfte, eine speziell lebendige und lebensnahe Predigt über das „Brot“ hielt. Und dann war es mit dem Singen schon wieder vorbei und wir warten immer noch darauf, dass wir wieder singen dürfen.

Thomas Ulsamer, Chorleiter



## Jahresbericht 2020 Ressort Religionsunterricht

Ende 2020 hat uns nicht nur die zweite Welle des Corona-Virus heimgesucht, sondern wir sind auch mit der Mitteilung, dass das vor dreieinhalb Jahren neu eingeführte Schulfach ERG Kirche (Ethik Religion Gemeinschaft, von einer kirchlichen Lehrperson unterrichtet) wieder aus dem Lehrplan gestrichen wird, konfrontiert worden. Es blieb also bei einem kurzen Versuch, welcher für alle Beteiligten viel Einsatz gefordert hat.

Es gab aber auch schöne Ereignisse im vergangenen Jahr. Unsere neue Lehrerin für Religionsunterricht und ERG Kirche, **Maria Rösinger**, hat sich gut im Schulhaus Dreieggli eingelebt. Dies als Nachfolgerin unserer langjährigen und erfahrenen Lehrerin **Meta Engler**, welche im Sommer pensioniert worden ist.

**Arlette Ambagtsheer** arbeitet in St. Peterzell und kommt mit ihrer umgänglichen und positiven Art sehr gut an. **Elisabeth Schmid** unterrichtet seit längerem im Bächli die 1. bis 4. Klasskinder mit viel Herzblut und Engagement. An der Oberstufe wird ERG Kirche kompetent durch unsere **Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch** erteilt. **Vreni Wickli** verlässt uns leider Ende Semester. Sie unterrichtet im Sonderschulinternat Hemberg ERG Kirche. Künftig wird unsere Sozialdiakonin und Jugendarbeiterin **Silke Steiger** zusammen mit dem Jugendarbeiter der Seelsorgeeinheit Neutoggenburg, Elias Schönenberger, diese Lektionen in Form von Projekthalbtagen übernehmen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei allen Lehrerinnen herzlich für ihren grossen Einsatz an unseren Schulen bedanken!

Ann-Kathrin Sutter

## **Botschaft Antrag zu Projekt «Ersatz Küche Pfarrhaus Hemberg sowie Sanierung Eingangsbereich und WC»**

Wir stellen Ihnen einen Antrag zur Bewilligung eines Kredits von CHF 75'500 zu Lasten des Budgets 2021 zu Ersatz Küche sowie Sanierung Eingangsbereich und WC im Pfarrhaus Hemberg.

Die Kirchenvorsteherschaft hat sich an ihrer Retraite im Oktober 2020 eingehend mit dem Gebäudekonzept befasst. Dabei wurden die seit 2017 erarbeiteten strategischen Planungen bestätigt.

Das Pfarrhaus Hemberg wird von der Pfarrfamilie bewohnt und die letzte umfassende Sanierung der Küche, der sanitären Anlagen und des Eingangsbereiches liegt über 45 Jahre zurück. In den letzten Jahren wurde mit Ausnahme der Fenster nur das Nötigste repariert. Eine sanfte Sanierung ist unumgänglich, um den heutige Wohnstandard einigermaßen zu erreichen und die Funktionsfähigkeit wiederher-zustellen.

### **Gestaltungsidee**

Wir möchten die Küche und das WC im gleichen Geschoss sanieren. Die Armaturen werden ersetzt und die Wände und Böden saniert. Ebenso ist die Sanierung des Eingangsbereichs geplant.

Die Oberbehördliche Genehmigung wurde am 12. Januar 2021 erteilt.

### **Antrag:**

Für die Sanierung der Küche, des WC und des Eingangsbereichs im Hauptgeschoss des Pfarrhaus Hemberg sei einem Kredit von CHF 75'500 zu Lasten der Verwaltungsrechnung 2021 zuzustimmen. 1/3 davon, CHF 25'200 wird gemäss den Vorgaben des Kirchenrates dem Eigenkapital der Kirchgemeinde belastet.

## **Botschaft Antrag zu Projekt «Sanierung und Umgestaltung Unterrichtszimmer Kirche Hemberg»**

Wir stellen Ihnen einen Antrag zur Bewilligung eines Kredits von CHF 46'500 zu Lasten des Budgets 2021 zur Sanierung und Umgestaltung des ehemaligen Unterrichtszimmers in der Kirche Hemberg zum «Arbeitszimmer Kirche Hemberg».

Die Kirchenvorsteherschaft hat sich an ihrer Retraite im Oktober 2020 eingehend mit dem Gebäudekonzept befasst. Dabei wurden die seit 2017 erarbeiteten strategischen Planungen bestätigt.

Das Unterrichtszimmer in der Kirche Hemberg wird zurzeit als Gesprächs-, Arbeits- und Geräteraum verwendet. Die Räumlichkeiten wirken unordentlich und sind stark veraltet. Auch fehlt jegliche gastfreundliche Atmosphäre.

### **Gestaltungsidee**

Wir möchten mit einer klareren Raumgestaltung einen Lager-, Empfangs- und Arbeitsbereich erreichen.

Die Oberbehördliche Genehmigung wurde am 12. Januar 2021 erteilt.

### **Antrag:**

Für die Sanierung und Umgestaltung des Unterrichtszimmers der Kirche Hemberg zu einem multifunktionalen Arbeitszimmer sei einem Kredit von CHF 46'500 zu Lasten der Verwaltungsrechnung 2021 zuzustimmen.

## **Botschaft Antrag zu Projekt «Erstellung einer Photovoltaikanlage auf dem Jugendhüsli St. Peterzell»**

Wir stellen Ihnen einen Antrag zur Bewilligung eines Kredits von CHF 25'000 zu Lasten des Budgets 2021 zur Erstellung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Jugendhüsli St. Peterzell.

Bereits 2015 hat das energietal toggenburg sämtliche Gebäude energetisch prüfen lassen und das Potenzial von Photovoltaikanlagen berechnet. Das Jugendhüsli hat dafür eine ideale Ausrichtung. Auf dem bestehenden Blechdach können die Elemente einfach montiert werden. Wir können damit schnell eigenen Strom für die bis heute rein elektrisch betriebene Kirchenanlage herstellen. Und so mit wenig Aufwand einen ersten Schritt zur Nachhaltigkeit erreichen.

### **Richtwerte**

13.2 kWp-Anlage mit einem jährlichen Ertrag von ca. 13'500 kWh und Rendite von über 6%. Produktgarantie der Bauteile: 25 Jahre.

### **Antrag:**

Für die Erstellung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Jugendhüsli St. Peterzell sei einem Kredit von CHF 25'000 zu Lasten der Verwaltungsrechnung 2021 zuzustimmen. 1/2 davon, CHF 12'500 wird gemäss den Vorgaben des Kirchenrates dem Eigenkapital der Kirchgemeinde belastet.



## Botschaft Antrag zu Projekt «Sanierung und Erweiterung Betriebsräume Kirchenanlage St. Peterzell»

Wir stellen Ihnen einen Antrag zur Bewilligung eines Kredits von CHF 55'000 zu Lasten des Budgets 2021 zur weiteren Projektausarbeitung bis zum Kostenvoranschlag.

Die Kirchenvorsteherschaft hat sich an ihrer Retraite im Oktober 2020 eingehend mit dem Gebäudekonzept befasst. Dabei wurden die seit 2017 erarbeiteten strategischen Planungen bestätigt. Sie steht voll und ganz zum Standort St. Peterzell und diesem Projekt.

Das Bauprojekt «Sanierung und Erweiterung Betriebsräume Kirchenanlage St. Peterzell» wurde 2019 durch Beschluss der Kantonalkirche für Ausgleichsgemeinden A auf später gelegt, also diesen mehr Zeit für die Realisierungen eingeräumt. Der dafür bewilligte Kredit im Budget 2020 von CHF 46'000 wurde demzufolge nicht verwendet.

### Wieso Kirchensanierung?

- Bauschäden und statische Mängel.
- Energetische und technische Sanierung für zeitgemässe Anforderungen für unseren Betrieb (von Elektroheizung zur Holzschnitzel-Fernheizung, Photovoltaik-Flächen, isolierte Fensterfronten).
- Ermöglicht Gestaltung für einen offenen und flexiblen Kirchenraum mit Bestuhlung.
- Es entsteht ein strahlender Akzent über dem Dorf als Kirche am Weg wie beim Bau von 1964.

## Wieso ein Betriebsgebäude?

- Die ganze Anlage ist nicht begehbar für mobilitäts- eingeschränkte Personen.
- Keine Stauräume, alles ist dauernd verstellt.
- Eingeschränkt nutzbare Verpflegungsstation.
- Kein geschützter Begegnungsort vorhanden.
- Jetziger Jugendraum ist zu klein und ohne direktes Tageslicht.
- Ermöglicht rationelles Arbeiten für Mitarbeitende in allen Bereichen.
- Fügt sich harmonisch ins Ensemble der Kirchenanlage ein.

## Gemeindeentwicklung Aufbruch ON

- Seit 2017 sind wir in diesem Prozess gestützt auf Gebäude- analysen von energietal toggenburg.
- Seit 2019 ist eine Kerngruppe von Gemeindegliedern aktiv gestalterisch mit dabei.
- «Gemeinde mit Ausstrahlung» hat diese für uns auf die Fahne geschrieben.

## Ausführung

- Das beauftragte Architektur- und Bauausführungsbüro Bruno Bossart, St. Gallen arbeitet sehr seriös und hat grosse Erfahrung in der Sanierung und Neugestaltung von historischen Bau- körpern, insbesondere auch von Kirchenbauten. Im beantragten Kredit sind Ingenieurleistungen und unabhängige Spezial- handwerker und Baufachleute mit eingerechnet, welche es für eine optimale und nachhaltige Bauplanung benötigt.

Die Oberbehördliche Genehmigung wurde am 12. Januar 2021 erteilt.

**Antrag:**

Für die Projektausarbeitung bis Kostenvoranschlag zur Sanierung und Erweiterung Betriebsräume Kirchenanlage St. Peterzell sei einem Kredit von CHF 55'000 zu Lasten der Verwaltungsrechnung 2021 zuzustimmen.

## BESTANDESRECHNUNG

per 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr	Abweichung
<b>Aktiven</b>				
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>			
100101	Postkonto	41'346.24	42'387.14	-1'040.90
100201	Raiffeisenbank Konfkonto	4'381.43	1'433.43	2'948.00
100229	Raiffeisenbank Kontokorrent	245'304.07	151'680.34	93'623.73
100232	Raiffeisenbank Kollektenkonto	489.70	1'253.05	-763.35
<b>100</b>	<b>Total Flüssige Mittel</b>	<b>291'521.44</b>	<b>196'753.96</b>	<b>94'767.48</b>
101102	Kontokorrent Zentralkasse	41'893.38	84'832.08	-42'938.70
101201	Debitoren Kirchensteuer	49'423.18	34'735.10	14'688.08
101203	Übrige Debitoren	18'820.20	25'062.60	-6'242.40
<b>101</b>	<b>Total Guthaben</b>	<b>110'136.76</b>	<b>144'629.78</b>	<b>-34'493.02</b>
102303	Wald	16'601.00	16'601.00	0.00
<b>102</b>	<b>Total Anlagen</b>	<b>16'601.00</b>	<b>16'601.00</b>	<b>0.00</b>
103901	Transitorische Aktiven	43'889.30	42'500.00	1'389.30
<b>103</b>	<b>Total Transitorische Aktiven</b>	<b>43'889.30</b>	<b>42'500.00</b>	<b>1'389.30</b>
<b>10</b>	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>462'148.50</b>	<b>400'484.74</b>	<b>61'663.76</b>

## BESTANDESRECHNUNG

per 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr	Abweichung
<b>Aktiven</b>				
11	<b>Verwaltungsvermögen</b>			
114001	Kirchgemeindehaus Hemberg	1.00	87'000.00	-86'999.00
114003	Jugendhaus St. Peterzell	1.00	1.00	0.00
114137	Kirchturm St. Peterzell	1.00	1.00	0.00
114138	Kirche Hemberg	450'001.00	600'001.00	150'000.00
114205	Garage Pfarrhaus St. Peterzell	1.00	1.00	0.00
114238	Pfarrhaus Hemberg	1.00	1.00	0.00
114239	Pfarrhaus St. Peterzell	1.00	1.00	0.00
114406	Kirche+Kirchensaal St. Peterzell	1.00	1.00	0.00
114501	Mobilier	1.00	1.00	0.00
114	<b>Total Sachgüter</b>	<b>450'009.00</b>	<b>687'008.00</b>	<b>-236'999.00</b>
11	<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>450'009.00</b>	<b>687'008.00</b>	<b>-236'999.00</b>
1	<b>Total Aktiven</b>	<b>912'157.50</b>	<b>1'087'492.74</b>	<b>-175'335.24</b>

## BESTANDESRECHNUNG

per 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr	Abweichung
<b>P a s s i v e n</b>				
20	<b>Fremdkapital</b>			
200004	Diverse Kreditoren	21'563.90	23'306.95	-1'743.05
200	<b>Total kurzfristige Schulden</b>	<b>21'563.90</b>	<b>23'306.95</b>	<b>-1'743.05</b>
202103	Darlehen Raiffeisenbank (KGH H)	0.00	150'000.00	-150'000.00
202104	Darlehen Raiffeisenbank (Kirche H)	600'000.00	600'000.00	0.00
202	<b>Total langfristige Schulden</b>	<b>600'000.00</b>	<b>750'000.00</b>	<b>-150'000.00</b>
203901	Transitorische Passiven	5'097.30	10'947.30	-5'850.00
203	<b>Total Transitorische Passiven</b>	<b>5'097.30</b>	<b>10'947.30</b>	<b>-5'850.00</b>
20	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>626'661.20</b>	<b>784'254.25</b>	<b>-157'593.05</b>
21	<b>Fonds / Legate / Rückstellungen</b>			
210003	Waldfonds	98'221.30	99'010.05	-788.75
210	<b>Total Fonds</b>	<b>98'221.30</b>	<b>99'010.05</b>	<b>-788.75</b>
21	<b>Total Fonds / Legate / Rückstellungen</b>	<b>98'221.30</b>	<b>99'010.05</b>	<b>-788.75</b>

## BESTANDESRECHNUNG

per 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Saldo	Vorjahr	Abweichung
P a s s i v e n				
22	Eigenkapital			
229001	Eigenkapital	187'275.00	204'228.44	-16'953.44
229	Total Kapital	187'275.00	204'228.44	-16'953.44
22	Total Eigenkapital	187'275.00	204'228.44	-16'953.44
2	Total P a s s i v e n	912'157.50	1'087'492.74	-175'335.24

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
<b>A u f w a n d</b>				
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>			
30001	Behördenentschädigungen	31'000.00	27'802.50	34'000.00
30002	Kommissionen	3'000.00	3'210.00	4'500.00
30101	Besoldung Sekretariat	36'000.00	33'642.60	36'000.00
30103	Besoldung Kirchenmusik	22'000.00	21'751.45	24'000.00
30104	Besoldung Chorleitung	35'000.00	33'106.80	35'000.00
30105	Entschädigung für weitere kirchliche Dienste	23'000.00	11'540.00	23'000.00
30106	Besoldung Pfarrpersonen	246'000.00	239'307.55	250'000.00
30107	Besoldung soziale und diakonische Dienste	60'000.00	35'426.80	45'000.00
30108	Besoldung Fachlehrpersonen für Religion	100'000.00	83'991.70	80'000.00
30109	Besoldung Mesmerdienste, Raumpflege	70'000.00	88'925.35	82'000.00
30301	Sozialversicherungsbeiträge	80'400.00	78'056.70	79'900.00
30401	Versicherungsbeiträge Pensionskasse	88'400.00	95'020.50	100'000.00
30501	Unfallversicherungsbeiträge	6'100.00	6'088.25	6'500.00
30502	Krankenversicherungsbeiträge	4'900.00	4'800.05	5'200.00

1 Auszahlung Überzeiten, Pensenanpassungen



VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
<b>A u f w a n d</b>				
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>			
30601	Weiterbildung Pfarrpersonen	5'000.00	2'461.65	5'000.00
30602	Weiterbildung übrige Personen	9'900.00	4'773.89	9'700.00
<b>30</b>	<b>Total Personalaufwand</b>	<b>820'700.00</b>	<b>769'905.79</b>	<b>819'800.00</b>
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>			
31001	Büromaterial / Drucksachen	9'800.00	10'996.35	9'800.00
31002	Kirchenbote	10'000.00	8'596.15	10'000.00
31003	Kirchgemeindeversammlung	6'000.00	6'145.30	6'000.00
31004	Fachliteratur / Zeitschriften	1'100.00	89.00	1'100.00
31005	Lehrmittel / Unterrichtsmaterial	1'500.00	2'044.15	1'500.00
31101	Mobilien / Maschinen / EDV / kirchl. Zubehör	17'900.00	16'341.39	19'200.00
31201	Wasser / Energie / Heizmaterial	35'900.00	27'611.45	38'700.00
31301	Verbrauchsmaterial	5'000.00	4'612.96	5'000.00

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
--------	-------------	-------------	------	-------------

**A u f w a n d**

<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>				
31403	Baulicher Unterhalt Kirchgemeindehaus	6'000.00	7'569.50	6'000.00	
31404	Baulicher Unterhalt Kirchen	126'000.00	66'107.85	153'500.00	2
31405	Baulicher Unterhalt Pfarrhäuser	4'000.00	2'933.30	82'500.00	3
31410	Baulicher Unterhalt Finanzvermögen (Wald)	0.00	838.75	0.00	
31601	Mieten und Benützungskosten	900.00	864.00	900.00	
31701	Spesenentschädigungen	400.00	206.80	400.00	
31703	Fahrtspesen, Kirchenbus	17'000.00	9'323.90	13'500.00	

2 2020 Totalkosten Vordach Kirche Hemberg CHF 50'860.45 (Budget CHF 52'000)

2 2021 St. Peterzell: Projektplanung Sanierung und Erweiterung Betriebsgebäude  
Kirchenanlage CHF 55'000 / PV-Anlage auf Jugendhüsli CHF 25'000 (6% Rendite) /  
Sanierung Lagerung Turmhahn Glockenturm CHF 15'000

2 2021 Hemberg: Renovation/Umgestaltung ehemaliges Unterrichtszimmer  
inkl. Schallisolation CHF 46'500

3 2021 Hemberg: Reparatur und Ersatz Küche, Ersatz WC, Lavabo, Bodenbeläge CHF 75'500

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021	
<b>A u f w a n d</b>					
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>				
31704	Büroentschädigungen	1'200.00	1'100.00	1'200.00	
31705	Telefon / Natel Entschädigungen	4'800.00	4'436.10	4'800.00	
31707	Auslagen Behörden / Verwaltung	8'000.00	3'875.65	8'000.00	
31710	Auslagen kirchliche Anlässe	4'000.00	3'627.31	4'000.00	
31720	Auslagen Alterssegment Kind und Familie	3'000.00	1'878.60	3'000.00	
31721	Auslagen Sonntagsschule	3'000.00	2'992.55	3'000.00	
31722	Auslagen Kinderbibelwoche	6'000.00	1'085.96	6'000.00	
31723	Auslagen Mittagstisch	200.00	0.00	200.00	
31740	Auslagen Jugendliche+Junge Erwachsene	5'000.00	0.00	5'000.00	4
31741	Auslagen Konfirmanden	6'000.00	2'378.48	10'000.00	5
31742	Auslagen Jugendarbeit	4'000.00	888.58	4'000.00	
31743	Auslagen Erlebnisprogramm	3'000.00	431.45	3'000.00	

4 2020 Lager haben nicht stattgefunden

5 2021 mehr Konfirmanden

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021	
<b>A u f w a n d</b>					
<b>31</b>	<b>Sachaufwand</b>				
31760	Auslagen Alterssegment Erwachsene	1'900.00	1'339.15	1'900.00	
31763	Auslagen ökumenische Projekte	1'000.00	138.20	1'000.00	
31764	Auslagen Erwachsenenbildung	4'000.00	1'174.85	4'000.00	
31765	Auslagen Kirchenkaffee / Apéro	3'500.00	1'346.10	3'000.00	
31766	Auslagen Frauenarbeit	500.00	0.00	500.00	
31768	Auslagen Kirchenchor / Jugendchor	4'300.00	555.00	2'300.00	
31780	Auslagen Alterssegment Seniorenarbeit	2'200.00	232.40	2'000.00	
31781	Auslagen Seniorenferien	2'000.00	0.00	2'000.00	
31802	Telefon / Porti	4'500.00	5'177.95	4'500.00	
31803	Honorare	18'000.00	21'532.90	18'000.00	6
31804	Bank- und Postcheckgebühren	200.00	139'60	200.00	
31901	Übriger Sachaufwand	43'900.00	44'201.40	43'300.00	7
<b>31</b>	<b>Total Sachaufwand</b>	<b>375'700.00</b>	<b>262'813.08</b>	<b>483'000.00</b>	

6 Gemeindeentwicklungsprozess, Stepla, Coaching, Workshops

7 2020 Pastoration Wald-Schönengrund CHF 41'640

# VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
<b>A u f w a n d</b>				
32.01	Finanzaufwand Verwaltungsvermögen			
32201	Zinsen für mittel- und langfristige Schulden	4'500.00	4'312.50	3'300.00
32.01	Total Aufwand Verwaltungsvermögen	4'500.00	4'312.50	3'300.00
33.01	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
33101	Vorgeschriebene Abschreibungen	237'000.00	235'965.80	150'000.00
33.01	Total Abschr. Verwaltungsvermögen	237'000.00	235'965.80	150'000.00
34	Zentralsteuern			
34101	Zentralsteuern an Kantonalkirche	44'000.00	55'528.10	51'000.00
34	Total Zentralsteuern	44'000.00	55'528.10	51'000.00
35	Steuereinzugsprovision			
35201	Einzugsprovisionen an Pol. Gemeinden	12'000.00	15'016.80	13'800.00
35	Total Steuereinzugsprovision	12'000.00	15'016.80	13'800.00

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
--------	-------------	-------------	------	-------------

**A u f w a n d**

<b>36</b>	<b>Beiträge</b>			
36101	Beiträge in der Kirchgemeinde	2'600.00	2'100.00	2'900.00
36201	Beiträge im Kanton	7'500.00	6'930.75	7'500.00
36301	Beiträge übrige Schweiz	1'100.00	1'150.00	1'100.00
36401	Beiträge Mission und Entwicklungshilfe	2'800.00	2'800.00	2'800.00
<b>36</b>	<b>Total Beiträge</b>	<b>14'000.00</b>	<b>12'980.75</b>	<b>14'300.00</b>
<b>38</b>	<b>Kollekten Ausgaben</b>			
38101	Kollekten Ausgaben (Einnahmen Seite 31)	0.00	17'881.94	0.00
<b>38</b>	<b>Total Kollekten Ausgaben</b>	<b>0.00</b>	<b>17'881.94</b>	<b>0.00</b>
<b>39</b>	<b>Übriger Aufwand</b>			
39201	Einlage in Fonds (Waldfonds)	0.00	50.00	0.00
<b>33</b>	<b>Total Übriger Aufwand</b>	<b>0.00</b>	<b>50.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3</b>	<b>Total A u f w a n d</b>	<b>1'507'900.00</b>	<b>1'374'454.76</b>	<b>1'535'200.00</b>

8 Kollekten sind separat im Aufwand und Ertrag (Durchläufer; siehe Kontogruppe 48)

**VERWALTUNGSRECHNUNG**

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
<b>E r t r a g</b>				
<b>40</b>	<b>Steuern</b>			
40001	Kirchensteuer	400'000.00	500'560.28	460'000.00
40002	Quellensteuer	700.00	879.70	700.00
<b>40</b>	<b>Total Steuern</b>	<b>400'700.00</b>	<b>501'439.98</b>	<b>460'700.00</b>
<b>42.01</b>	<b>Vermögenserträge Finanzvermögen</b>			
42710	Mieterträge Finanzvermögen (Wald)	0.00	50.00	0.00
<b>42.01</b>	<b>Total Erträge Finanzvermögen</b>	<b>0.00</b>	<b>50.00</b>	<b>0.00</b>
<b>42.02</b>	<b>Vermögenserträge Verwaltungsvermögen</b>			
42701	Mieterträge Pfarrhäuser	42'000.00	42'396.00	42'000.00
42702	Mieterträge Kirchgemeindehäuser	2'000.00	2'555.00	2'000.00
42703	Mieterträge Kirchen	600.00	0.00	200.00
42801	Nebenkostenerträge Pfarrhäuser	900.00	1'202.10	1'300.00
<b>42.02</b>	<b>Total Erträge Verwaltungsvermögen</b>	<b>45'500.00</b>	<b>46'153.10</b>	<b>45'500.00</b>

VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021
<b>E r t r a g</b>				
<b>43</b>	<b>Rückerstattungen Personal</b>			
43101	AN Beiträge Sozialversicherungen	33'700.00	34'017.65	34'100.00
43201	AN Beiträge Pensionskasse	39'200.00	43'128.10	42'400.00
43301	AN Beiträge Nichtberufsunfall (NBU)	5'000.00	5'291.65	5'400.00
43302	AN Beiträge Krankentaggeld	1'900.00	2'256.80	2'100.00
43401	EO / Mutterschaft / Kinderzulagen	11'000.00	11'040.00	11'000.00
43501	Unfall / Krankentaggeld	0.00	4'525.50	0.00
<b>43</b>	<b>Total Rückerstattungen Personal</b>	<b>90'800.00</b>	<b>100'259.70</b>	<b>95'000.00</b>
<b>44</b>	<b>Finanzausgleichsbeiträge</b>			
44401	Finanzausgleichsbeitrag A	908'200.00	649'132.60	865'800.00
<b>44</b>	<b>Total Finanzausgleichsbeiträge</b>	<b>908'200.00</b>	<b>649'132.60</b>	<b>865'800.00</b>
<b>45</b>	<b>Steuereinzugsprovisionen</b>			
45201	Steuereinzugsprovision Zentralsteuern	1'300.00	1'665.90	1'500.00
<b>45</b>	<b>Total Steuereinzugsprovisionen</b>	<b>1'300.00</b>	<b>1'665.90</b>	<b>1'500.00</b>



VERWALTUNGSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020	2020	Budget 2021	
<b>E r t r a g</b>					
<b>48</b>	<b>Kollekten Einnahmen</b>				
48101	Kollekten Einnahmen (Ausgaben Seite 28)	0.00	17'881.94	0.00	8
<b>49</b>	<b>Übriger Ertrag</b>				
49102	Entnahmen Eigenkapital	17'400.00	16'953.44	37'700.00	9
49201	Entnahmen aus Fonds (Waldfonds)	0.00	838.75	0.00	
49401	Einnahmen für Kirchenbote	1'000.00	620.00	1'000.00	
49601	Rückerstattungen Drittgemeinden	43'000.00	37'959.35	28'000.00	
49602	Einnahmen Reformation	0.00	1'500.00	0.00	
<b>49</b>	<b>Total Übriger Ertrag</b>	<b>61'400.00</b>	<b>57'871.54</b>	<b>66'700.00</b>	
<b>4</b>	<b>Total E r t r a g</b>	<b>1'507'900.00</b>	<b>1'374'454.76</b>	<b>1'535'200.00</b>	

8 Kollekten sind separat im Aufwand und Ertrag (Durchläufer; siehe Kontogruppe 38)

9 2020 Anteil Vordach Kirche Hemberg 1/3 von CHF 50'860.45

9 2021 Anteil PV-Anlage St. Peterzell 1/2 von CHF 25'000 / Anteil Renovation Pfarrhaus Hemberg 1/3 von CHF 75'500

Als Kirchgemeinde im Finanzausgleich A dürfen wir weder Gewinn noch Verlust erzielen.

## INVESTITIONSRECHNUNG

1.1.2020 - 31.12.2020

Budget 2020	Zuwachs / Abgang	CHF	Bestand	Budget 2021
	Verwaltungsvermögen am 1.1.2020		687'008.00	
0.00	Investitionen	-1'033.20		0.00 10
237'000.00	Abschreibungen	235'965.80		150'000.00
	<b>Verwaltungsvermögen am 31.12.2020</b>		<b>450'009.00</b>	

10 Minusinvestition, da effektive Kosten für Umgebung tiefer waren, als 2019 abgegrenzt

WALDBAUFONDS

1.1.2020 - 31.12.2020

	Zugang	Abgang	Bestand
Waldbaufonds am 1.1.2020			99'010.05
Unterhalt Wald		838.75	
Ertrag Wald	50.00		
Waldbaufonds am 31.12.2020			98'221.30

## ABSCHREIBUNGSPLAN

	Tilgung	Buchwert 31.12.2019	Inv. 2020	Abschr. 2020	Buchwert 31.12.2020	Anlage- zeitwert
Kirche Hemberg	2019-2023	600'001.00	-1'033.20	148'966.80	450'001.00	3'325'000.00
Kirchgemeindehaus Hemberg	2010-2020	87'000.00		86'999.00	1.00	1'162'000.00
Pfarrhaus Hemberg		1.00			1.00	765'000.00
Kirche+Kirchensaal St. Peterzell		1.00			1.00	1'656'000.00
Kirchturm St. Peterzell		1.00			1.00	360'000.00
Jugendhaus St. Peterzell		1.00			1.00	133'000.00
Pfarrhaus St. Peterzell		1.00			1.00	680'000.00
Garage Pfarrhaus St. Peterzell		1.00			1.00	33'000.00
Schnitzelschopf IGMS (ME 6/100)		0.00			0.00	146'000.00
Mobiliar		1.00			1.00	
<b>Total</b>		<b>687'008.00</b>	<b>-1'033.20</b>	<b>235'965.80</b>	<b>450'009.00</b>	

Hemberg, 18. Januar 2021

Daniela Brunner, Kassierin

---

Von der Zentralkasse der Kantonalkirche genehmigt am 20.01.2021

---

Von der Kirchenvorsteherschaft geprüft und genehmigt am 19.01.2021

Gerhard Friedrich, Präsident

Eveline Thut, Aktuarin

---

## Bericht der GPK Oberer Necker zuhanden der Kirchbürgerversammlung vom 28. März 2021

---

Sehr geehrte Damen und Herren

Auftragsgemäss haben wir Rechnung und Protokoll einer eingehenden Prüfung unterzogen.

Dabei durften wir feststellen, dass die Buchhaltung sorgfältig geführt ist und alle Eintragungen mit den entsprechenden Belegen übereinstimmen.

Auch das Protokoll ist sauber geführt und gibt einen guten Einblick in den Gang der vielfältigen Geschäfte.

Wir stellen daher folgende **Anträge**:

1. Die vorliegende Rechnung für das Jahr 2020 sei zu genehmigen.
  2. Der ganzen Kirchengemeinschaft und dem gesamten Personal sei für die pflichtbewusste Arbeit der beste Dank auszusprechen.
-

Auftragsgemäss haben wir auch das Budget für das Jahr 2021 einer Prüfung unterzogen.

Dabei durften wir feststellen, dass der Voranschlag entsprechend den Bedürfnissen gestaltet wurde.

Wir stellen daher folgende **Anträge**:

1. Das vorliegende Budget für das Jahr 2021 sei zu genehmigen.
  2. Der Steuerfuss für 2021 sei auf 28% festzulegen.
- 

St. Peterzell, 25. Januar 2021

Drei Mitglieder der GPK Oberer Necker:

Vreni Bühler

Tanja Thaler

Urs Stalder